

Filter Kit

Sada filtrů

Návod k obsluze

CZ

Sada filtrov

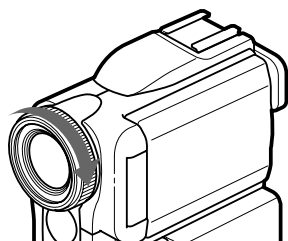
Návod na použitie

SK

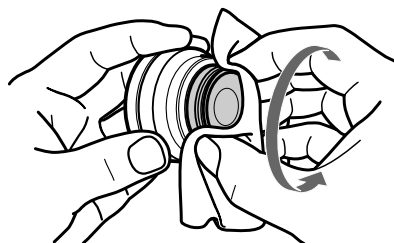
VF-30NK

© 2004 Sony Corporation

A



B



Tato sada filtrů je určena pro videokamery nebo digitální fotoaparáty s objektivem o průměru 30 mm.

Varování

(Viz obrázek **B**)

Při sundávání filtru ND/ochranného filtru připevněného na konverzní předsádku jej obalte měkkou látkou a opatrně odšroubujte.

Charakteristické vlastnosti

- Tento ND (neutralizační) filtr zdokonaluje při snímání ve světlém prostředí kontrast obrazu redukcí světla procházejícího přes objektiv.
- Vícevrstvý ochranný filtr MC (Multi Coated) chrání objektiv fotoaparátu před nečistotami a prachem. Ochranný filtr MC připevněný ke kameře obvykle nebrání pořizování fotografií.

Nasazení ND / ochranného filtru

(Viz obrázek **A**)

- Nasadte ochranný filtr MC na závit objektivu fotoaparátu a pevně jej dotáhněte.
 - * Videokamera nemusí vypadat stejně jako ta, která je uvedena na obrázku.

Poznámky k čištění

Prach z povrchu filtru nebo objektivu odstraňte pomocí vyfoukávacího štětečku. Setřete otisky prstů nebo jiné šmouhy pomocí sady pro čištění Sony LCD cleaning kit nebo jemným hadříkem mírně navlhčeným ve slabém roztoku čistícího prostředku.

Technické údaje

	ND filtr	Ochranný filtr
Průměr šroubku	M30 × 0,75	M30 × 0,75
Rozměry		
Maximální průměr	cca Ø 34 mm	cca Ø 34 mm
Celková délka	cca 7 mm	cca 7 mm
Hmotnost	cca 6 g	cca 6 g
Dodávané příslušenství		
	Pouzdro filtru (1)	

Poznámka: V případě, že připojíte k ochrannému filtru MC širokoúhlovou konverzní předsádku nebo jiné filtry, může dojít k orážnutí (ztmavnutí) rohů obrazovky. V takovém případě odstraňte orážnutí krátkým stiskem tlačítka zoomu na straně T.

SONY® Filter Kit

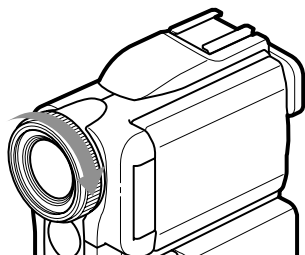
Sada filtrov

Návod na použitie

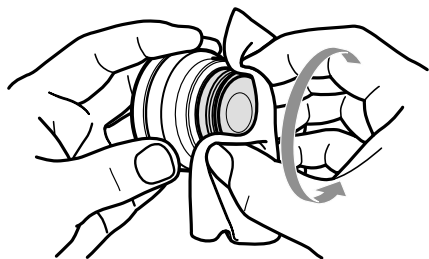
VF-30NK

Sony Corporation© 2003 Vytlačené v ČR

A



B



Slovensky

Táto sada filtrov je určená pre videokamery alebo digitálne fotoaparáty s priemerom objektívu 30 mm.

Výstraha (Pozri obr. **B**)

Za účelom odobratia ND filtra / ochranného filtra pripoveného na konverznej predšádke položte nad ND filter / ochranný filter jemnú handričku a opatrne ho odkrúťte.

Charakteristické vlastnosti

- Tento ND (Neutral Density) filter zdokonaľuje počas snímania v svetlom prostredí kontrast obrazu redukovaním svetla prechádzajúceho cez objektív.
- Ochranný MC (Multi Coated) filter chráni objektív videokamery pred prachom a nečistotou. Za bežných okolností je možné snímať s nasadeným ochranným filtrom.

Nasadenie ND filtra / ochranného filtra (Pozri obr. **A**)

- Nasadíte a pevne dotiahnete ND filter alebo ochranný filter do závitů na objektíve videokamery.
 - * Na obrázku nemusí byť zobrazená videokamera, na ktorú je možné nasadiť filter.

Poznámky k čisteniu: Prach z povrchu šošovky odstráňte pomocou špeciálneho dýchadla alebo jemným štetcom. Odtlačky prstov alebo iné nečistoty odstráňte pomocou čistiacej sady Sony na LCD displeje alebo jemnou handričkou mierne navlhčenou v slabom čistiacom roztoku.

Technické údaje	ND filter	Ochranný filter
Priemer závitů	M30 × 0,75	M30 × 0,75
Rozmery		
Maximálny priemer	Cca Ø34 mm	Cca Ø34 mm
Celková dĺžka	Cca 7 mm	Cca 7 mm
Hmotnosť	Cca 6 g	Cca 6 g
Dodávané príslušenstvo		

Puzdro na filter (1)

Poznámka: Pri nasadení širokouhlej predšádky alebo iných filtrov na ochranný filter môžu byť rohy obrazu odrezané (stmavnuté). V takomto prípade mierne zatlačte stranu T tlačidla transfokácie a eliminujte stmavnutie.